



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei
trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dell'aviazione civile UFAC
Sicurezza delle infrastrutture

3003 Berna

POST CH AG

UFAC; rop

Destinatari:

- Capi d'aerodromo
- Aeroporto Dübendorf, U. Brütsch
- Rega, R. Surer
- Forze aeree, Div. B. Müller
- Military Aviation Authority, Col. P. de Goumoëns
- Associazione Svizzera degli aerodromi, J. Pardo
- Skyguide, U. Lauener
- SG-DATEC CASO, A. Muggli
- SISI, Settore Aviazione, D. Knecht

Riferimento: BAZL-072.31-16/7
Berna, 29 ottobre 2020

Incontro dei capi d'aerodromo 2020 – Invito

Gentili signore, egregi signori,

come annunciato all'inizio di ottobre e a seguito della cancellazione dell'evento faccia a faccia, abbiamo il vantaggio di invitarvi ad una versione "light e online" dell'incontro dei capi d'aerodromo 2020.

Giovedì, 19 novembre 2020, dalle ore 09.30 alle 11.00, online

Riceverete un invito via e-mail a una riunione su Skype con un link verso la sala conferenze virtuale. È possibile partecipare anche per telefono.

Le presentazioni in francese e tedesco saranno pubblicate sul nostro sito web (UFAC / Spazio professionale / Capi d'aerodromo)¹ circa 10 giorni prima dell'incontro. Potete già inviarci le vostre domande per e-mail entro lunedì 16 novembre 2020. La riunione si terrà come di consueto in tedesco e francese.

Per potervi inviare un invito elettronico per l'incontro su Skype, vi saremmo grati se potreste confermare la vostra partecipazione **entro e non oltre lunedì 16 novembre 2020** utilizzando il modulo allegato. Vi preghiamo di informarci anche se rifiutate l'invito.

Per eventuali domande in relazione all'incontro, si prega di contattare Philippe Roth (tel. +41 58 465 13 20, e-mail: philippe.roth@bazl.admin.ch).

¹ Link: <https://www.bazl.admin.ch/bazl/it/home/professionale/aerodromi/capi-d-aerodromo.html>



BAZL-D-433E3401/885

UFAC
Philippe Roth
3003 Berna
Tel. +41 58 465 13 20, Fax +41 58 465 80 32
Philippe.Roth@bazl.admin.ch
www.ufac.admin.ch

Saremmo lieti di darvi il benvenuto a questo incontro piuttosto singolare dei capi d'aerodromo.

Ringraziandovi per la cortese attenzione, porgiamo distinti saluti.

Ufficio federale dell'aviazione civile



Pascal A. Waldner
Capo Sezione Aerodromi e ostacoli alla
navigazione aerea



Philippe Roth
Senior Aerodrome Safety Inspector
Sezione Aerodromi e ostacoli alla navigazione
aerea

Allegati:

- Programma dell'incontro dei capi d'aerodromo 2020 (stato 29 ottobre 2020)
- Modulo di registrazione all'incontro dei capi d'aerodromo 2020

Copie:

- Interno: D, L-LE, L-SI, L-SB, L-LESA, L-SRM, L-SISS, L-SIFS, L-SILR, SIAP tutti

PROGRAMMA (stato 29 ottobre 2020)

Ora	Tema	Speaker
→ 09h30 - 09h35	Benvenuti a nome della Direzione (d)	Martin Bernegger Vicedirettore dell'UFAC
→ 09h35 - 09h45	Informazioni generali (d)(f)	Philippe Roth SIAP, <i>Senior Aerodrome Safety Inspector</i>
→ 09h45 - 10h05	Aggiornamento della direttiva UFAC AD I-001 sulla pianificazione delle emergenze, i servizi di soccorso e la lotta antincendio (d)(f)	Florian Monthoux e Martin Schilt, SIAP <i>Aerodrome Safety Inspector e Vice capo sezione</i>
→ 10h05 - 10h25	SAR : <i>Overdues</i> , test ELT, nuovo RCC (d)	Jörg Thurnheer e Daniel Ponzini, SIFS <i>Vice capo sezione e Esperto senior</i>
→ 10h25 - 10h45	Valutazione e pubblicazione delle condizioni della superficie della pista in caso di contaminazione (d)	Kathrin Stäubli, SIAP <i>Project Manager Aerodromes</i>
→ 10h45 - 11h00	Outlook 2021 e chiusura della riunione (d)(f)	Philippe Roth, SIAP <i>Senior Aerodrome Safety Inspector</i>